

CALENDARIO HEBREO

KOL TUV SEFARAD

5778

(Sep 2017-Oct 2018)



Octubre / Outubro 2017 (תשרי-חשוון תשע"ז)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
1 Tishré 11	2 Tishré 12	3 Tishré 13	4 Tishré 14	5 Sukkot 1 Lev. 22.26-23.44/ Num 29.12-16, Zej. 14.1-21 Tishré 15	6 Sukkot 2 Lev. 22.26-23.44/ Num 29.12-16, I Rey 8.2-21 Tishré 16	7 Sukkot 3: Shabbat Hamoed Sukkot Ex. 33.12-34.26 Maftir: Num. 29.17-22 Ezek. 38.18-39.16 Tishré 17
8 Sukkot 4: Jol Hamo'ed Sukkot 2 Num. 29.20-28 Tishré 18	9 Sukkot 5: Jol Hamo'ed Sukkot 3 Num. 29.23-31 Tishré 19	10 Sukkot 6: Shabbat Jol Hamo'ed Sukkot (4) Num. 29.26-34 Tishré 20	11 Sukkot 7: Jol Hamo'ed Sukkot 5 (Hoshanná Rabbá) Num. 29.26-34 Tishré 21	12 Sheminí Atzéret Deut. 14.22-16.17/Num 29.25-30.1, I Rey 8.54-30.1 Tishré 22	13 Simjat Torá Deut. 33.1-34.12, Gen 1.1-2.3, Num 29.35-30.1 Tishré 23	14 BERESHIT Génesis 1.1-6.8 S: Isaías 42.5-21 A: Isaías 42.5-43:10 Tishré 24
15 Tishré 25	16 Tishré 26	17 Tishré 27	18 Tishré 28	19 Tishré 29	20 Rosh Jódesh Jeshvan Num. 28.1-15 Tishré 30	21 NOAJ Rosh Jódesh Jeshvan Génesis 6.9-11.32 Maftir: Num 38.9-15 Isaías 54.1-55.5 Jeshván 1
22 Jeshván 2	23 Jeshván 3	24 Jeshván 4	25 Jeshván 5	26 Jeshván 6	27 Jeshván 7	28 LEJ LEJÁ Génesis 12.1-17.27 Isaías 40.27-41.16 Jeshván 8
29 Jeshván 9	30 Jeshván 10	31 Jeshván 11				

Noviembre / Novembro 2017 (חשוון-כסלו תשע"ז)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
			1 Jeshván 12	2 Jeshván 13	3 Jeshván 14	VAYYERÁ 4 Gen 18.1-22.24 S: II Reyes 4.1-23 A: 4:1-37 Jeshván 15
5 Jeshván 16	6 Jeshván 17	7 Jeshván 18	8 Jeshván 19	9 Jeshván 20	10 Jeshván 21	JAYYÉ SARÁ 11 Gen 23.1-25.18 I Reyes 1.1-31 Jeshván 22
12 Jeshván 23	13 Jeshván 24	14 Jeshván 25	15 Jeshván 26	16 Jeshván 27	17 Jeshván 28	TOLEDOT 18 Gen 25.19-28.9 I Samuel 20.18-42 Jeshván 29
19 Rosh Jódesh Kislev Números 28.1-15 Kislev 1	20 Kislev 2	21 Kislev 3	22 Kislev 4	23 Kislev 5	24 Kislev 6	VAYETZÉ 25 Gen 28.10-32.3 S: Oseas 11.7-12.12 A: Os 12.13-14.10 Kislev 7
26 Kislev 8	27 Kislev 9	28 Kislev 10	29 Kislev 11	30 Kislev 12		

Diciembre / Dezembro 2017 (כסלו-טבת תשע"ז)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
					1	VAYYISHLAJ 2 Gen 32.4-36.43 Abdías 1.1-21 Kislev 13 Kislev 14
3	4	5	6	7	8	VAYYÉSHEV 9 Gen 37.1-40.23 Amós 2.6-3.8 Kislev 15 Kislev 16 Kislev 17 Kislev 18 Kislev 19 Kislev 20 Kislev 21
10	11	12	13	14	15	MIKKETZ 16 Janukká 4 Génesis 41.1-44.17 / Maftir: Num. 7.30-35 / Zacarías 2.14-4.7 (en la noche 5 ^a candela) Kislev 22 Kislev 23 (en la noche 1 ^{era} candela) Kislev 24 (en la noche 2 ^{da} candela) Kislev 25 (en la noche 3 ^{era} candela) Kislev 26 (en la noche 4 ^a candela) Kislev 27 Kislev 28
17	18	19	20	21	22	VAYYIGASH 23 Gen 44.18-47.27 Ezequiel 37.15-28 Tevet 1 Tevet 2 Tevet 3 Tevet 4 Tevet 5 Janukká 5 Num 7.36-47 (en la noche 6 ^a candela) Kislev 29 Janukká 6 / Rosh Jodesh Num 28.1-15 / 7.42-47 (en la noche 7 ^{ma} candela) Kislev 30 Janukká 7 / Rosh Jodesh Num 28.1-15/7.48-53 (en la noche 8 ^{ava} candela) Tevet 1 Janukká 8 Num 7.54-8.4 Tevet 2
24	25	26	27	28	29	VAYHÍ 30 Gen. 47.28-50.26 1 Reyes 2.1-12 Tevet 6 Tevet 7 Tevet 8 Tevet 9 Tevet 10 Tevet 11 Tevet 12 Ayuno del 10 de Tevet Ex. 32:11-14, 34.1-10 (Minjá: Is. 55.6-56.8)
31						
Tevet 13	Tevet 7	Tevet 8	Tevet 9	Tevet 10	Tevet 11	Tevet 12

Enero / Janeiro 2018 (טבת-שבט תשע"ח)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
	1 Tevet 14	2 Tevet 15	3 Tevet 16	4 Tevet 17	5 Tevet 18	SHEMOT 6 Ex. 1.1-6.1 S: Jeremías 1.1-2.3 A: Isaías 27.6-28.13;29.22-23 Tevet 19
7 Tevet 20	8 Tevet 21	9 Tevet 22	10 Tevet 23	11 Tevet 24	12 Tevet 25	VAERA 13 Ex. 6.2-9.35 Ezequiel 28.25-29.21 Tevet 26
14 Tevet 27	15 Tevet 28	16 Tevet 29	17 Rosh Jódesh Shevat Números 28.1-15 Shevat 1	18 Shevat 2	19 Shevat 3	BO 20 Ex 10.1-13.16 Jeremías 46.13-28 Shevat 4
21 Shevat 5	22 Shevat 6	23 Shevat 7	24 Shevat 8	25 Shevat 9	26 Shevat 10	BESHALAJ 27 Shabbat Shira Ex.13.17-17.16/ S: Jueces 5.1-31 (A: 4.4-5.31) Shevat 11
28 Shevat 12	29 Shevat 13	30 Shevat 14	31 Tu Bishvat Shevat 15			

Febrero / Fevereiro 2018 (שבט-אדר תשע"ח)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
				1	2	YITRÓ 3 Ex. 18.1-20.22 S: Isaías 6.1-13 A: Is. 6.1-7.6; 9.5-6 Shevat 18
4	5	6	7	8	9	MISHPATIM 10 Shabbat Shekalim Éx. 21.1-24.18 / Maftir: Ex. 30.11-16 II Reyes 12.1-17 Shevat 25
11	12	13	14	15 Rosh Jódesh Adar Números 28.1-15 Shevat 30	16 Rosh Jódesh Adar Números 28.1-15 Adar 1	TERUMÁ 17 Éx. 25.1-27.19 I Reyes 5.26-6.13 Adar 2
18	19	20	21	22	23	TETZAVÉ 24 Shabbat Zajor Ex. 27.20-30.10/ Maftir: Deut. 25.17-19/ I Sam 15.1-34 Adar 9
25	26	27	28 Ayuno de Esther Ex. 32:11-14, 34.1-10 (Minjá: Is. 55.6-56.8) <i>(en la noche leer la Meguilá)</i> Adar 13			

Marzo / Março 2018 (אדר-ניסן תשע"ח)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
				1 Purim Ex. 17.8-16 Meguilat Esther Adar 14	2 Shushán Purim Adar 15	KI TISSÁ 3 Ex. 30.11-34.35 S: I Reyes 18.20-39 A: I Reyes 18.1-39 Adar 16
4 Adar 17	5 Adar 18	6 Adar 19	7 Adar 20	8 Adar 21	9 Adar 22	VAYYAKHEL-PEKUDÉ 10 Shabbat Pará Ex. 35.1-40.38 Maftir: Num 19.1-22 S: Ezequiel 36.16-36 A: 36.16-38 Adar 23
11 Adar 24	12 Adar 25	13 Adar 26	14 Adar 27	15 Adar 28	16 Adar 29	VAYIKRÁ 17 Shabbat Hajódesh/Rosh Jódesh Lev. 1.1-5.26 Maftir: Ex. 12.1-20 Ezekiel 45.16-46.18 Nisán 1
18 Nisán 2	19 Nisán 3	20 Nisán 4	21 Nisán 5	22 Nisán 6	23 Nisán 7	TZAV 24 Shabbat Hagadol Lev. 6.1-8.36 Malaquías 3:4-24, 23 Nisán 8
25 Nisán 9	26 Nisán 10	27 Nisán 11	28 Nisán 12	29 Nisán 13 <i>(en la noche: bedikat jametz)</i>	30 Tzom Bejorot <i>(en la noche: primer séder)</i> Nisán 14	31 Pesaj 1 Ex. 12.21-51 Maftir: Num 28.16-25 Jos. 3.5-7; 5.2-6.1, 6.27 Nisán 15 / 1 Omer

Abril / Avril 2018 (ניסן-אייר תשע"ח)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
1 Pesaj 2 Lev. 22.26-23.44 Maftir: Num 28.16-25 2 Reyes 23.1-9, 21-25 Nisán 16 / Omer 2	2 Pésaj 3: Jol Hamo'ed Pésaj 1 Éx. 13.1-6 Núm. 28.19-25 Nisán 17 / Omer 3	3 Pésaj 4: Jol Hamo'ed Pésaj 2 Éx 22.24-23-19 Núm. 28.19-25 Nisán 18 / Omer 4	4 Pésaj 5: Jol Hamo'ed Pésaj 3 Éx. 34.1-26 Núm. 28.19-25 Nisán 19 / Omer 5	5 Pésaj 6: Jol Hamo'ed Pésaj 4 Num 9.1-14 Núm 28.16-25 Nisán 20 / Omer 6	6 Pesaj 7 Ex. 13.17-15.26 Maftir: Núm. 28.19-25 II Sam 22.1-51 Nisán 21 / Omer 7	7 Pesaj 8 Deut. 14.22-16.17 Maftir: Num. 28.19-25 Isaías 10.32-12.6 Nisán 22 / Omer 8
8 Nisán 23 / Omer 9	9 Nisán 24 / Omer 10	10 Nisán 25 / Omer 11	11 Nisán 26 / Omer 12	12 Yom Hashoá Nisán 27 / Omer 13	13 Nisán 28 / Omer 14	14 SHEMINÍ Lev. 9.1-11.47 II Sam. 6.1-7.17 Nisán 29 / Omer 15
15 Rosh Jódesh Iyyar Núm. 28.1-15 Nisán 30 / Omer 16	16 Rosh Jódesh Iyyar Núm. 28.1-15 Iyyar 1 / Omer 17	17 Iyyar 2 / Omer 18	18 Yom Hazzikarón Iyyar 3 / Omer 19	19 Yom Ha'atzmaut Deut. 7.12-8.18 Isa 10.32-12.6 Iyyar 4 / Omer 20	20 Iyyar 5 / Omer 21	21 TAZRÍA-METZORÁ Lev. 12.1-15.33 II Reyes 7.3-20 Iyyar 6 / Omer 22
22 Iyyar 7 / Omer 23	23 Iyyar 8 / Omer 24	24 Iyyar 9 / Omer 25	25 Iyyar 10 / Omer 26	26 Iyyar 11 / Omer 27	27 Iyyar 12 / Omer 28	28 AJARÉ MOT- KEDOSHIM Lev. 16.1-20.27 Amos 9.7-15 Iyyar 13 / Omer 29
29 Iyyar 14 / Omer 30	30 Iyyar 15 / Omer 31					

Nota sobre la cuenta del 'Omer: el número se cuenta en la noche del día calendario. Ex. La noche del 1 de Abril contamos 2 días del 'Omer.

Mayo - Maio 2018 (אייר-טײן חטע"ז)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
		1	2 <small>(en la noche: erev Lag Baomer)</small>	3	4	EMOR 5 Lev. 21.1-24.23 Ezek. 44.15-3 Iyyar 20 / Omer 36
6 Iyyar 21 / Omer 37	7 Iyyar 22 / Omer 38	8 Iyyar 23 / Omer 39	9 Iyyar 24 / Omer 40	10 Iyyar 25 / Omer 41	11 Iyyar 26 / Omer 42	BEHAR-BEJUKKOTAI 12 Lev. 25.1-27.34 Jer. 16.19-17.14 Iyyar 27 / Omer 43
13 Yom Yerushalaim Iyyar 28 / Omer 44	14 Iyyar 29 / Omer 45	15 Rosh Jódesh Siván Num. 28.1-15 Siván 1 / Omer 46	16 Siván 2 / Omer 47	17 Siván 3 / Omer 48	18 Siván 4 / Omer 49	BEMIDBAR 19 Num. 1.1-4.20 Oseas 2.1-22 Siván 5
20 Shavuot 1 Ex. 19.1-20.22 Maftir: Num. 28.26-31 Ezek. 1.1-28, 3.12 Siván 6	21 Shavuot 2 Deut.15.19-16.17 Maftir: Num 28.26-31 Jabakuk 3.1-19 Siván 7	22 Siván 8	23 Siván 9	24 Siván 10	25 Siván 11	NASÓ 26 Num. 4.21-7.89 Jueces 13.2-25 Siván 12
27 Siván 13	28 Siván 14	29 Siván 15	30 Siván 16	31 Siván 17		

Nota sobre la cuenta del 'Omer: el número se cuenta en la noche del día calendario. Ex. La noche del 1 de Abril contamos 2 días del 'Omer.

Junio / Junho 2018 (סיון-תמוז תשע"ז)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
					1	BEHA'ALOTEJÁ 2 Núm. 8.1-12.16 Zacarías 2.14-4.7 Siván 18 Siván 19
3	4	5	6	7	8	SHELAJ LEJÁ 9 Núm. 13.1-15.41 Josué 2.1-24 Siván 20 Siván 21 Siván 22 Siván 23 Siván 24 Siván 25 Siván 26
10	11	12	13 Rosh Jódesh Siván Num. 28.1-15 Siván 27 Siván 28	14 Rosh Jódesh Siván Num. 28.1-15 Tammuz 1	15	KÓRAJ 16 Num. 16.1-18.32 I Samuel 11.14-12.22 Siván 29 Siván 30 Tammuz 2 Tammuz 3
17	18	19	20	21	22	JUKKAT 23 Núm. 19.1-22.1 Jueces 11.1-33 Tammuz 4 Tammuz 5 Tammuz 6 Tammuz 7 Tammuz 8 Tammuz 9 Tammuz 10
24	25	26	27	28	29	BALAK 30 Núm. 22.2-25.9 Miqueas 5.6-6.8 Tammuz 11 Tammuz 12 Tammuz 13 Tammuz 14 Tammuz 15 Tammuz 16 Tammuz 17

Julio / Julho 2018 (תמוז-אב תשע"ח)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
1 Ayuno 17 de Tammuz Ex. 32:11-14, 34.1-10 (Minjá: Is. 55.6-56.8) Tammuz 18	2 Tammuz 19	3 Tammuz 20	4 Tammuz 21	5 Tammuz 22	6 Tammuz 23	PINEJÁS 7 Núm. 25.10-30.1 Jeremías 1.1-2.3 Tammuz 24
8 Tammuz 25	9 Tammuz 26	10 Tammuz 27	11 Tammuz 28	12 Tammuz 29	13 Rosh Jódesh Av Num. 28.1-15 Av 1	MATTOT-MAS'É 14 Num. 30.2-36.13 Jeremías 2.4-28, 3.4 Av 2
15 Av 3	16 Av 4	17 Av 5	18 Av 6	19 Av 7	20 Av 8	DEVARIM 21 Shabbat Jazón Deut. 1.1-3.22 / Isaías 1.1-27 (en la noche: comienza el ayuno de Tishá beAv; Lamentaciones) Av 9
22 Ayuno del 9 de Av Deut.4.25-40, Jer. 8.13-9.23 Minjá: Ex. 32:11-14, 34.1-10, Is. 55.6-56.8 Av 10	23 Av 11	24 Av 12	25 Av 13	26 Av 14	27 Tu BeAv Av 15	VAETJANÁN 28 Shabbat Najamú Deut. 3.23-7.11 Isaías 40.1-26 Av 16
29 Av 17	30 Av 18	31 Av 19				

Agosto 2018 (אב-אלול תשע"ח)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
			1	2	3	'EKEV 4 Deut. 7.12-11.25 Isaías 49.14-51.3 Av 23
			Av 20	Av 21	Av 22	
5	6	7	8	9	10	REÉ 11 Shabbat Rosh Jódesh Elul Deut. 11.26-16.17 Mafír: Num. 28.9-15 Isaías 66.1-24, 23 Av 30
Av 24	Av 25	Av 26	Av 27	Av 28	Av 29	
12	13	14	15	16	17	SHOFETIM 18 Deut. 16.18-21.9 Isaías 51.12-52.12 Elul 7
Rosh Jódesh Elul Num. 28.9-15 Elul 1	Elul 2	Elul 3	Elul 4	Elul 5	Elul 6	
19	20	21	22	23	24	KI-TETZÉ 25 Deut. 21.10-25.19 Isaías 54.1-10 Elul 14
Elul 8	Elul 9	Elul 10	Elul 11	Elul 12	Elul 13	
26	27	28	29	30	31	
Elul 15	Elul 16	Elul 17	Elul 18	Elul 19	Elul 20	

Septiembre / Setembro 2018 (אלול תשע"ח-תשרי תשע"ט)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
						KI-TAVÓ 1 Deut. 26.1-29.8 Isaías 60.1-22 Elul 21
2 Elul 22	3 Elul 23	4 Elul 24	5 Elul 25	6 Elul 26	7 Elul 27	NITZAVIM 8 Deut. 29.9-30.20 Isaías 61.10-63.9 Elul 28
9 Elul 29	10 Rosh Hashaná 1 Gen. 21.1-34/Num. 29.1-6 I Sam. 1.1-2-10 Tishré 1	11 Rosh Hashaná 2 Gen. 22.1-24/Num. 29.1-6 Jer. 31.2-20 Tishré 2	12 Ayuno de Guedalia Ex. 32:11-14, 34.1-10 (Minjá: Is. 55.6-56.8) Tishré 3	13 Tishré 4	14 Tishré 5	VAYYÉLEJ 15 Shabbat Shuvá Deut. 31.1-30 Oseas 14.2-10, Joel 2.15-27 Tishré 6
16 Tishré 7	17 Tishré 8	18 Tishré 9 <i>(en la noche: Kol Nidre)</i>	19 Yom Kippur Lev. 16.1-34/Num. 29.7-11 Is. 57.14-58.14 (Minjá: Lev. 19.1-18, Jon.) Tishré 10	20 Tishré 11	21 Tishré 12	HAAZINU 22 Deut. 32.1-52 II Samuel 22.1-51 Tishré 13
23 Tishré 14	24 Tishré 15	25 Tishré 16	26 Tishré 17	27 Tishré 18	28 Tishré 19	29 Tishré 20
30 Sukkot 7: Jol Hamoed Sukkot Tishré 21	Sukkot 1 Lev. 22.26-23.44 Maftir: Num 29.12-16 Zacarías 14.1-21 Tishré 15	Sukkot 2 Lev. 22.26-23.44 Maftir: Num 29.12-16 I Reyes 8.2-21 Tishré 16	Sukkot 3: Jol Hamoed Sukkot Num.29.17-22 Tishré 17	Sukkot 4: Jol Hamoed Sukkot Num. 29.20-28 Tishré 18	Sukkot 5: Jol Hamoed Sukkot Num. 29.23-31 Tishré 19	Sukkot 6: Shabbat Jol Hamoed Sukkot Ex. 33.12-34.26 Maftir: Num.29.26-31 Ezek. 38.18-39.16 Tishré 20

Octubre / Outubro 2018 (תשרי-חשוון תשע"ט)

Domingo	Lunes/Segunda	Martes/Terça	Miérc/Quarta	Jueves/Quinta	Viernes/Sexta	Sábado
	1 Sheminí Atzéret Deut. 14.22-16.17 Maftir: Num 29.25-30.1 I Reyes 8.54-30.1 Tishré 22	2 VEZOT-HABERAJÁ Simjat Torá Deut. 33.1-34.12/Gen 1.1-2.3 Maftir: Num 29.35-30.1 Josué 1.1-18 Tishré 23	3 Tishré 24	4 Tishré 25	5 Tishré 26	6 BERESHIT Gén. 1.1-6.8 S: Isaías 42.5-21 A: Isaías 42.5-43:10 Tishré 27
7 Tishré 28	8 Tishré 29	9 Rosh Jódesh Jeshvan Num. 28.1-15 Tishré 30	10 Rosh Jódesh Jeshvan Num. 28.1-15 Jeshván 1	11 Jeshván 2	12 Jeshván 3	13 NÓAJ Gen 6.9-11.32 Isaías 54.1-55.5 Jeshván 4
14 Jeshván 5	15 Jeshván 6	16 Jeshván 7	17 Jeshván 8	18 Jeshván 9	19 Jeshván 10	20 LEJ LEJÁ Gen 12.1-17.27 Isaías 40.27-41.16 Jeshván 11
21 Jeshván 12	22 Jeshván 13	23 Jeshván 14	24 Jeshván 15	25 Jeshván 16	26 Jeshván 17	27 VAYYERÁ Gen 18.1-22.24 S: II Reyes 4.1-23 / A: 4:1-37 Jeshván 18
28 Jeshván 19	29 Jeshván 20	30 Jeshván 21	31 Jeshván 22			